

# TravelMate 2200/2700 Series

Brukerhåndbok

Copyright © 2004  
Med Enerett

Brukerhåndbok for TravelMate 2200/2700 Series Bærbar Datamaskin

Opprinnelig Utgave: august 2004

Endringer av informasjonen i denne publikasjonen kan finne sted uten varsel. Slike endringer vil innarbeides i nye utgaver av denne håndboken eller supplerende dokumenter og publikasjoner. Dette firmaet gir ingen garantier, verken uttrykte eller impliserte, med hensyn til innholdet i dette dokumentet og fraskriver seg spesifikt impliserte garantier om salgbarhet eller egnethet for et bestemt formål.

Registrer modellnummeret, serienummeret, innkjøpsdatoen og informasjon om innkjøpssted i plassen som er angitt nedenfor. Serienummeret og modellnummeret blir registrert på etiketten som er festet til datamaskinen din. All korrespondanse om enheten bør omfatte serienummeret, modellnummeret og innkjøpsinformasjon.

Ingen deler av denne publikasjonen kan reproduseres, lagres i et arkivsystem eller overføres på noe vis – elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, innspilling eller på andre måter – uten å innhente skriftlig tillatelse på forhånd fra Acer Incorporated.

TravelMate 2200/2700 Series Bærbar Datamaskin

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Innkjøpsdato: \_\_\_\_\_

Innkjøpssted: \_\_\_\_\_

All varemerker og registrerte varemerker tilhører de respektive selskapene.

# Begynne med begynnelsen

## Dine veiledere

Et sett med brukerveiledninger er utarbeidet for å hjelpe deg med å sette opp og bruke din TravelMate-maskin:



The *Før vi begynner...* tegningene viser hvordan du kan sette opp din datamaskin.



Denne *Brukerhåndboken* gir deg klar og konsis informasjon om hvordan du kan bruke din bærbare datamaskin produktivt. Du rådes til å lese gjennom boken grundig, og ha den tilgjengelig for senere oppslag.

Hvis du vil ha mer informasjon om våre produkter, tjenester og støtte, vennligst besøk vår webside: <http://www.acer.com>.

## Grunnleggende om vedlikehold og tips om bruk av datamaskinen

### Slå datamaskinen av og på

Slå på datamaskinen ved å åpne lokket og trykke på strømbryteren over tastaturet.

Når du skal slå av strømmen, gjør du ett av følgende:

- Klikk på **Startknappen** i Windows og velg **Slå av datamaskinen** fra menyen som vises.
- Trykk på strømknappen.

Hvis du vil bruke denne fremgangsmåten, må du først klikke på ikonet **Ytelse og vedlikehold** i Windows **kontrollpanel**. Deretter sjekker du at strømknappen er satt til å slå av datamaskinen når den blir trykket ned. Se Windows **Hjelp og Støtte** hvis du vil ha mer informasjon.



**Merk:** Dersom du ikke får maskinen til å slå seg av på den vanlige måten, trykker du inn strømknappen inn og holder den nede i mer enn fire sekunder. Vent minst to sekunder om du ønsker å skru på datamaskinen igjen.

## Ta vare på datamaskinen

Datamaskinen vil være deg til langvarig glede hvis du tar vare på den.

- Ikke utsett datamaskinen for direkte sollys. Ikke plasser den nær varmekilder, for eksempel en radiator.
- Ikke utsett maskinen for temperaturer under 0°C (32°F), eller over 50°C (122°F).
- Ikke utsett maskinen for magnetfelt.
- Ikke utsett datamaskinen for regn eller fuktighet.
- Ikke søl vann eller væske i datamaskinen.
- Ikke utsett maskinen for sterke rystelser eller vibrasjoner.
- Ikke utsett datamaskinen for støv eller skitt.
- Plasser ikke gjenstander på datamaskinen.
- Slå ikke lokket hardt igjen på maskinen. Lukk maskinen forsiktig.
- Ikke plasser maskinen på ujevnt eller ustøtt underlag.

## Ta vare på batterieliminatoren

Det er viktig at du tar vare på batterieliminatoren.

- Ikke koble batterieliminatoren til andre enheter.
- Ikke trakk på strømledningen, eller plasser tunge gjenstander på den. Legg strømledningen slik at ingen kan trække på eller snuble i den.
- Ikke dra i ledningen når du kobler fra strømkontakten. Ta tak og trekk i pluggen i stedet.
- Den totale amperetallet for utstyr plagget inn i en strømkrets skal ikke overskride grenseverdien for kretsen.

## Ta vare på batteriene

Det er viktig at du ser etter datamaskinens batterier.

- Bruk riktig batterimodell for din datamaskin. Ikke bruk andre typer batterier.
- Skru strømmen av før batteriet fjernes, eller blir byttet.
- Ikke kluss med batteriet på noen måte. Batteriet skal holdes utilgjengelig for barn.
- Følg lokale regler for hvordan batterier skal kastes. Gjennvinn det om mulig.

## Rengjøring og service

Når du rengjør datamaskinen er det viktig at du følger denne fremgangsmåten:

- Slå av maskinen og fjern batteriet.
- Koble fra batterieliminatoren.
- Rens med en lett fuktet klut. Ikke bruk løsningsmidler eller aerosolbaserte rengjøringsmidler.

Slå opp i kapitlet "Vanlige spørsmål" på side 67 dersom noe av følgende skjer:

- Du mister datamaskinen i gulvet/bakken eller skader kabinettet.
- Du søler væske i datamaskinen.
- Datamaskinen fungerer ikke normalt.



# Innhold

Begynne med begynnelsen	iii
Dine veiledere	iii
Grunnleggende om vedlikehold og tips om bruk av datamaskinen	iii
<b>Bli kjent med din bærbare datamaskin</b>	<b>1</b>
Informasjon datamaskinen	3
Sett forfra	3
Sett forfra	5
Sett fra venstre	6
Sett fra høyre	7
Sett fra baksiden	8
Sett nedenfra	9
Funksjoner og egenskaper	10
Indikator	12
Bruke tastaturet	13
Låsetaster	13
Integrert numerisk tastatur	14
Windows-taster	15
Hurtigtaster	16
Spesialtast	18
Berøringspute	19
Grunnleggende om berøringsputen	19
Startknapper	21
Lagring	23
Utløse skuffen i den optiske stasjonen	23
Nødutløsning av den optiske stasjonen	24
Tilkoblingsalternativer	25
Ethernet og LAN	25
Faks/Data-modem	26
Hurtig infrarød	27
Lyd	28
Sikre maskinen	29
Sikkerhets låsespor	29
Angi et passord	29
<b>Bruke batteristrøm</b>	<b>31</b>
Batteripakke	33
Egenskaper for batteriet	33
Installering og fjerning av batteriet	34
Lade opp batteriet	35
Undersøke batterinivået	35

Optimalisere batterilevetiden	35
Advarsel om lavt energinivå på batteriet	36
Strømstyring	37

## Periferiprodukter og muligheter 39

Koble til eksterne skjermer	41
Eksterne enheter	41
Eksternt tastatur	41
Eksternt numerisk tastatur	41
Ekstern pekeenhet	41
USB-enheter	42
Skriver	43
Lydenheter	43
Utvidelsesmuligheter	44
PC -kort	44
	45
Diverse muligheter	46
Batteri	46
Batterieliminatør	46
Oppgradering av viktige komponenter	47
Oppgradering av minne	47
Oppgradering av harddisk	48

## Med maskinen på reise 49

Koble fra skrivebordet	51
På farten	52
Klargjøre datamaskinen	52
Hva du skal ta med til korte møter	52
Hva du skal ta med til lengre møter	52
Ta datamaskinen med hjem	53
Klargjøre datamaskinen	53
Hva du skal ta med deg	53
Spesielle hensyn	53
Sette opp hjemmekontor	54
På reise med maskinen	54
Klargjøre datamaskinen	54
Hva du skal ta med deg	54
Spesielle hensyn	54
Internasjonale reiser med datamaskinen	55
Klargjøre datamaskinen	55
Hva som bør tas med	55
Spesielle hensyn	55



<b>Programvare</b>	<b>57</b>
Systemprogramvare	59
Bruke systemverktøy	60
Acer eManager	60
Launch Manager	61
BIOS-Hjelpeprogrammet	61
Acer disc-to-disc Recovery	62
Installasjon av flerspråklig operativsystem	62
Gjenopprette uten en gjenoppretings-CD	62
Definere passord og avslutte	63
<b>Feilsøking</b>	<b>65</b>
Vanlige spørsmål	67
Be om service	70
International Traveler's Warranty (ITW)	70
Før du ringer	70
<b>Tillegg A Spesifikasjoner</b>	<b>71</b>
<b>Tillegg B Regulerings- og sikkerhetsmerknader</b>	<b>77</b>
<b>Stikkord</b>	<b>91</b>



Bli kjent med din bærbare  
**datamaskin**

Din TravelMate 2200/2700 series bærbar datamaskin forener solid ytelse, med høy nytteverdi, muligheter for multimedia og portabilitet og et stilfullt design. Øk produktiviteten ved å jobbe der du befinner deg.

Dette kapitlet gir en fordykning i mulighetene den bærbare datamaskinen gir deg.

# Informasjon datamaskinen

Når du har satt opp din nye TravelMate-bærbar maskin som illustrert på plakaten *Før vi begynner...*, bør du ta deg noen minutter til utforske maskinen.

## Sett forfra







#	Element	Beskrivelse
1	Skjerm	Stor LCD- (Liquid-Crystal Display) skjerm gir visning av utdata.
2	Starttaster	Knapper for start av programmer du bruker ofte. Se "Startknapper" på side 21 hvis du vil ha flere detaljer.

#	Element	Beskrivelse
3	Statusindikatorer	Lamper (Light-Emitting Diodes; LED) som viser statusen til datamaskinen og dens komponenter.
4	Strømknapp	Slår maskinen av og på.
5	Tastatur	Legger inn data i datamaskinen.
6	Berøringspute	Trykkfølsom pute, som har samme funksjoner som en mus.
7	Håndleddsstøtte	Gir komfortabel støtte for hendene dine når tastaturet brukes.
8	Klikkeknapper og 4-veis rulletast	Høyre og venstre knapp har de samme funksjoner som på en datamus. Rulleknappen flytter innholdet i vinduet opp eller ned eller til høyre eller venstre.




## Sett forfra



#	Element	Beskrivelse
1	Høytalere	Venstre og høyre høytalere gir stereolyd.
2	Strømindikator 	Lyser grønt når datamaskinen er slått på og lyser oransje når maskinen er i dvalemodus.
3	Batteriindikator 	Lyser oransje når batteriet lades og lyser grønt når batteriet er full-ladet.
4	Bluetooth kommunikasjon 	Lyser for å vise status av Bluetooth (ekstrautstyr) kommunikasjon.
5	Trådløs kommunikasjon 	Lyser for å vise status av trådløs LAN (ekstrautstyr) kommunikasjon.
6	Lås	Låser og frigjør lokket.

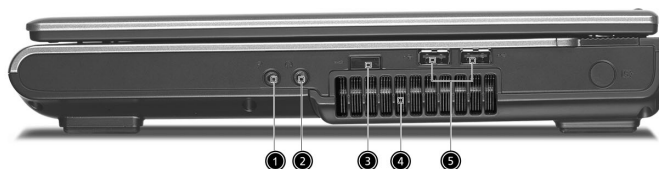
## Sett fra venstre







#	Element	Beskrivelse
1	Sikkerhetslås 	For kopling til en Kensington-kompatibel sikkerhetslås.
2	To USB 2.0 innganger 	For kopling til Universell Serielle Buss (USB) 2.0 enheter (f. eks. USB mus og USB kamera).
3	Lomme for PC-kort 	Støtter ett Type II CardBus PC-kort.
4	Utløserknapp for PC-kort	Trykk på utløserknappen for å løse ut et PC-kort fra sporet for PC-kort.
5	Optisk stasjon	Intern optisk stasjon; tar CDer eller DVDer avhengig av type optisk stasjon.
6	Lampe	Lyser når den optiske stasjonen er aktiv.
7	Utløserknapp	Løser ut brettet i den optiske stasjonen.
8	Hull for nødutløsning	Løser ut brettet i den optiske stasjonen når datamaskinen er slått av. Se side 24 hvis du vil ha flere detaljer.







## Sett fra høyre



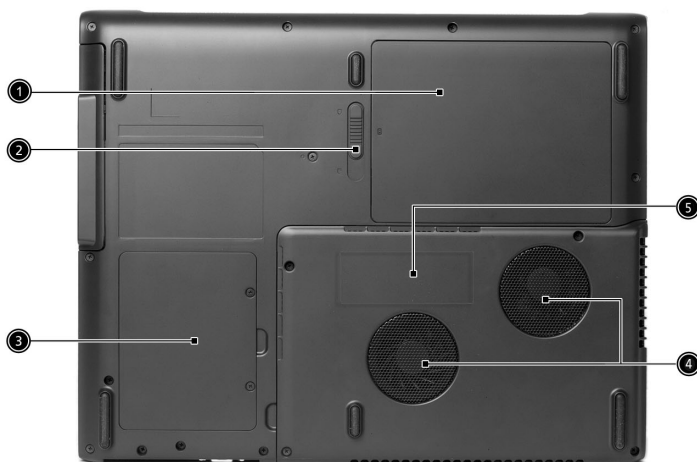
#	Element	Beskrivelse
1	Plugg for linje-inn/ mikrofon-inn 	Godtar audio linje-inn enheter (f. eks. audio CD-spiller og stereo walkman).
2	Plugg for Høytaler/ Linje-ut/Høretelefoner 	Koples til audi linje-ut enheter (f. eks. høyttalere og høretelefoner).
3	Infrarød inngang 	Fungerer med infrarøde enheter (f.eks. infrarød skriver og datamaskiner som er forberedt for IR).
4	Ventilasjonsåpninger	Holder datamaskinen kald, selv etter lang tids bruk.
5	To USB 2.0 porter 	Kobles til Universal Serial Bus (USB) 2.0 enheter (f.eks. USB mus, USB kamera).

## Sett fra baksiden



#	Element	Beskrivelse
1	Strømkontakt 	Kobles til en batterielimator.
2	Ventilasjonsspor	Gjør at datamaskinen holder seg kjølig, selv etter lang tids bruk.
3	Ekstern skjermport 	Kobles til en skjermenhet (f.eks. ekstern VGA skjerm, LCD-projektor).
4	Modemkontakt 	Kobles til en telefonlinje.
5	Nettverkskontakt 	Kobler til et Ethernet LAN-nettverk.

## Sett nedenfra



#	Element	Beskrivelse
1	Batterirom	Plass til datamaskinens batteri.
2	Batteriutløsnings-lås	Frigjør batteriet slik at batteriet kan tas ut.
3	Grop for harddisk	Inneholder datamaskinens harddisk.
4	Kjølevifter	Bidrar til å holde datamaskinen kjølig. <b>Merk:</b> Ikke dekk til eller stopp til åpningen i viftene.
5	Minneseksjon	Plass til datamaskinens hovedminne.

# Funksjoner og egenskaper

## Ytelse

- Intel® Pentium® 4-prosessorer på 2.8/3.0/3.2/3.4/3.6 GHz eller Intel® Celeron® prosessorer 2.6 GHz og mer eller Intel® Celeron® D-prosessorer 330/335/340/345
- ATI MOBILITY™ RADEON™ 9000 IGP brikkesett
- 256/512 MB DDR333 SDRAM-minne, oppgraderbart til 2048 MB med doble soDIMM-moduler
- 30 GB og høyere kapasitet, Enhanced-IDE harddisk
- "Advanced Configuration Power Interface" (ACPI) strømstyringsystem

## Skjerm

- TFT LCD panel giret stort visningsfelt for maks effektivitet og enkel bruk :
  - 15.0" XGA (1024x768) oppløsning
  - 15.4" WXGA (1280x800) oppløsning
- 3D grafisk støtte
- Støtte for simultan LCD- og CRT-visning
- "Automatisk LCD dim", en funksjon som automatisk bestemmer de beste innstillingene for skjermen og bevarer strøm
- DualView™-støtte

## Multimedier

- Høyhastighets innebygd optisk stasjon: DVD/CD-RW Combo, DVD-Dual eller DVD Super-Multi
- MS DirectSound-kompatibel
- Innebygde doble høyttalere

## Tilkoblingsmuligheter

- Integreert 10/100 Mbps Fast Ethernet-forbindelse
- Innebygd 56Kbps faks/data-modem
- 4 x USB 2.0 porter
- Hurtig infrarød trådløs kommunikasjon (opsjon ved produksjon)
- IEEE 802.11b/g trådløs LAN (produksjonsalternativ)
- Bluetooth® (produksjonsalternativ)

### Design med mennesket i fokus

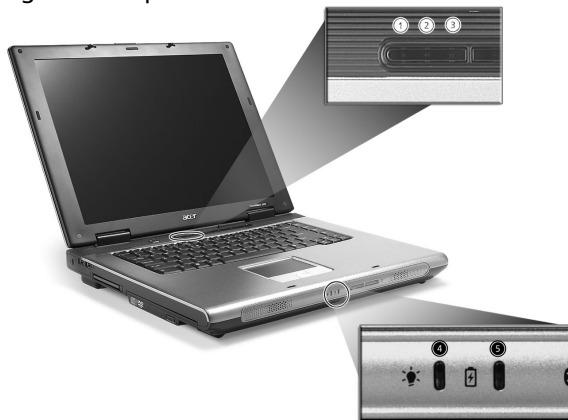
- Solid, men likevel ekstremt portabel design
- En stilfull maskin
- Tastatur i full størrelse med fire programmerbare starttaster
- Behagelig støtte for håndbaken med godt plassert berøringspute

### Utvidelser

- Ett CardBus PC-kort to av type II
- Oppgraderbar minnemoduler

# Indikator

I underkant av skjermen finnes det sju forskjellige statusindikatorer for systemet og dets komponenter.



#	Ikon	Funksjon	Beskrivelse
1		Caps Lock	Lyser når Caps Lock er aktivert.
2		Num Lock	Lyser når Num Lock er aktivert.
3		Medieaktivitet	Lyser når harddisken eller en optisk stasjon er aktiv.

I tillegg er det to indikatorer på frontpanelet. Slev når lokket er lukket så kan status avleses.

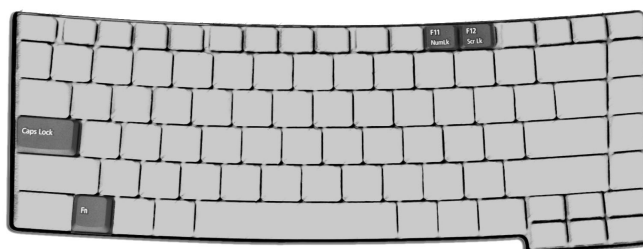
#	Ikon	Funksjon	Beskrivelse
4		Strøm	Lyser grønt når datamaskinen er slått på og lyser oransje når maskinen er i dvalemodus.
5		Batterilading	Lyser grønt når datamaskinen er slått på og lyser oransje når maskinen er i dvalemodus.

# Bruke tastaturet

Tastaturet har taster i full størrelse, egne markørtaster, to Windows-taster og tolv funksjonstaster.

## Låsetaster

Tastaturet har tre låsetaster du kan slå av og på.



Låsetast	Beskrivelse
Caps Lock	Når Caps Lock er på, skrives alle alfabettegn med store bokstaver.
Num Lock (Fn-F11)	Når Num Lock er på, er det integrerte talltastaturet i numerisk modus. Tastene fungerer som en kalkulator (komplett med de aritmetiske operatorene +, -, * og /). Bruk denne modusen når du må foreta mye numerisk dataregistrering. En bedre løsning kan være å koble til et eksternt talltastatur.
Scroll Lock (Fn-F12)	Når Scroll Lock er på, flyttes skjermen én linje opp eller ned når du trykker på henholdsvis opp- eller nedpilen. Scroll Lock fungerer ikke med alle programmer.

## Integrert numerisk tastatur

Det integrerte numeriske tastaturet fungerer på samme måte som et numerisk tastatur på skrivebordsmaskiner. Det angis av små tegn som befinner seg i øvre høyre hjørne av tastene. Av hensyn til tastaturets oversiktlighet er markørstyringssymbolene ikke trykt på tastene.

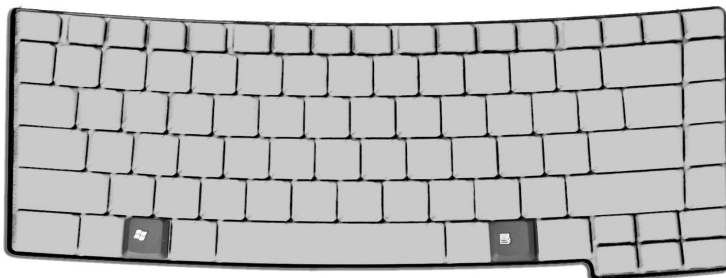












Ønsket Tilgang	Num Lock På	Num Lock Av
Talltaster på integrert tastatur	Skriv inn tall på vanlig måte.	
Markørstyringstaster på integrert tastatur	Hold Skift nede mens du bruker markørstyringstastene.	Hold <b>Fn</b> nede mens du bruker markørstyringstastene.
Viktige tastaturtaster	Hold <b>Fn</b> nede mens du skriver bokstaver på integrert tastatur.	Skriv bokstavene på vanlig måte.



## Windows-taster

Tastaturet har to taster som utfører Windows-spesifikke funksjoner.





Tast	Beskrivelse
Windows-tast 	<p>Hvis det klikkes bare på denne ene tasten, så er funksjonen den samme som om det trykkes på Start knappen i Windows; Start-menyen vises på skjermen. Tasten kan også bli brukt sammen med en rekke andre taster for en rekke forskjellige funksjoner:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> + <b>Tab</b> : Aktiverer det neste vinduet på oppgavelinjen.</li> <li> + <b>E</b> : Åpner vinduet Min datamaskin.</li> <li> + <b>F1</b> : Åpner vinduet Hjelp og støtte.</li> <li> + <b>F</b> : Åpner vinduet Søk: Søkeresultater.</li> <li> + <b>M</b> : Minimerer alle vinduer.</li> </ul> <p><b>Skift</b> +  + <b>M</b> : Opphever kommandoen minimer alle vinduer (  + <b>M</b> ) action.</p> <p> + <b>R</b> : Åpner dialogboksen Kjør.</p>
Applikasjonstast 	<p>Denne tasten har samme effekt som å klikke på høyre musetast – den åpner programmets hurtigmeny.</p>











## Hurtigtaster

Datamaskinen bruker hurtigtaster eller tastekombinasjoner for å få tilgang til de fleste av datamaskinens kontroller som skjermens lysstyrke, volumeffekt og BIOS-hjelpeprogrammet.

Når du skal aktivere hurtigtaster, holder du **Fn**-tasten nede før du trykker på den andre tasten i hurtigtastkombinasjonen.

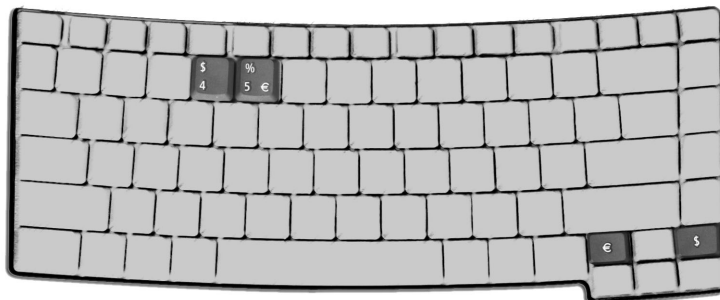


Hurtigtaster	Ikon	Funksjon	Beskrivelse
Fn-F1	?	Hurtigtasthjelp	Viser hjelp til hurtigtaster.
Fn-F2		Acer eSetting	Starter Acer eSetting i Acer eManager satt med Acer Empowering Key. Se "Acer eManager" på side 48.
Fn-F3		Acer ePower Management	Starter Acer ePowerManagement i Acer eManager satt med Acer Empowering Key. Se "Acer eManager" på side 48.
Fn-F4	Z <sup>Z</sup>	Søvn	Setter datamaskinen i dvalemodus.

Hurtigtaster	Ikon	Funksjon	Beskrivelse
Fn-F5		Skjermbytte	Bytter skjermutdata mellom den vanlige skjermen, en ekstern skjerm (hvis tilkoblet) og både vanlig og ekstern skjerm.
Fn-F6		Blank skjerm	Slå av skjermens bakgrunnsbelysning for å spare strøm. Trykk på en hvilken som helst tast for å gå tilbake.
Fn-F7		Berøringspute av/på	Slår den interne berøringsputen av og på.
Fn-F8		Høytaler av/på	Slår høytalerne av og på.
Fn-↑		Volum opp	Øker lydvolument.
Fn-↓		Volum ned	Reduserer lydvolument.
Fn-→		Lysstyrke opp	Øker skjermens lysstyrke.
Fn-←		Lysstyrke ned	Reduserer skjermens lysstyrke.
Alt Gr-\$		US dollar	Skriver tegnet for US dollar.
Alt Gr-Euro		Euro	Skriver inn eurosymbolet.

## Spesialtast

Du kan plassere Euro symbolet og symbolet for US dollar på øvre-midtre og/eller nedre-høyre plass på tastaturet. For å skrive:



### Euro symbolet

- 1 Åpne en teksteditor eller ordbehandler.
- 2 Trykk enten direkte på **Euro** symbolet nederst til høyre, eller hold **Alt Gr** og trykk **Euro** symbolet øverst midt på tastaturet.

### US dollar symbolet

- 1 Åpne en teksteditor eller en ordbehandler.
- 2 Trykk enten direkte på **dollar** symbolet nederst til høyre på tastaturet, eller hold **Alt Gr** og trykk **dollar** symbolet øverst midt på tastaturet.



.....  
**Merk:** Denne funksjon varierer med operativsystem-versjonen.

# Berøringspute

Denne innebygde berøringsputen er en PS/2-kompatibel pekeenhet som registrerer bevegelse på overflaten. Markøren reagerer på dine fingerbevegelser på berøringsputen. I tillegg så gir de to klikkbare knappene samme funksjonalitet som på en datamus, mens rulletasten gjør det lett å rulle opp/ned og til høyre/venstre i dokumenter og websider.

Berøringsputen er plassert midt på området for håndflatestøtte, for å gi maksimal komfort og effektivitet.



## Grunnleggende om berøringsputen

Bruk berøringsputen på følgende måte:



- Beveg fingeren over berøringsputen for å kontrollere markørens bevegelser. Klikk på berøringsputen for å velge og utføre funksjoner.
- Trykk ned venstre (1) og høyre (3) klikkeknapp for å velge og utføre funksjoner, på samme måte som du ville brukt knappene på en datamus.
- Bruk rulletasten (2) for å rulle lange dokumenter og nettsider. Trykk på øverste del av tasten for å rulle opp, og nederste del av tasten for å rulle nedover; venstre side for å rulle siden til venstre og høyre for å rulle den til høyre.

Funksjon	Venstre Knapp	Høyre Knapp	4-veis Rulletast	Kort Berøring
Utføre	Klikk to ganger raskt.			Berør kort to ganger med fingeren.
Velge	Klikk en gang.			Rask berøring med fingeren.
Dra	Klikk og hold. La fingeren gli over berøringsputen for å dra markøren over det merkede området.			To raske berøringer med fingeren. På det andre slaget lar du fingeren gli over berøringsputen, for å dra markøren over det merkede området.
Tilgang til innholdsliste		Klikk en gang.		
Rulle			Klikk og hold nede opp/ned/venstre/høyre-knappen.	



**Merk:** Hold fingre, og overflaten på berøringsputen, ren og tørr. Berøringsputen er følsom for bevegelser med fingrene: lettere berøring gir bedre respons. Hardt trykk vil ikke øke berøringsputens respons.

# Startknapper

Lokalisert øverst til høyre over tastaturet er det fir knapper. Knappene kalles starttaster. De betegnes post-, web-, "Acer Empowering" og programmerbare taster.



Trykk "Acer Empowering" tast for å starte Acer eManager. Se "Acer eManager" på side 60. Post- og Web er standard for Internet og epost programmer, men kan stilles om av brukeren. For å stille om Web, post og programmerbar tast, kjør Acer Launch Manager. Se "Launch Manager" på side 61.



#	Startknapper	Standardprogram
1	E-post	Starter e-postprogrammet ditt.
2	Nettleser	Starter nettleseren din.
3	e	Acer eManager applikasjon (bruker-programmérbar)
4	P	Bruker-programmérbar.

I tillegg er det to startknapper på frontpanelet. Selv når lokket er lukket så kan du lett bruke funksjonene for trådløs komm. og

Bluetooth®. Tastene for trådløs komm. og Bluetooth kan ikke resettes av brukeren.

#	Startknapper	Standardprogram
5	Bluetooth 	Aktiverer Bluetooth .
6	Trådløs 	Aktiverer 802.11b/g trådløst LAN.



**Forsiktig:** Det er viktig å slå av Bluetooth og trådløst nettverk før du går om bord på et fly.



# Lagring

Datamaskinen har mange forskjellige lagringsalternativer:

- Høykapasitets harddisk (Enhanced-IDE).  
Harddisken kan oppgraderes slik at lagringskapasiteten kan økes ved senere behov. Ta kontakt med forhandleren om du har behov for å oppgradere.
- Høyhastighets optisk stasjon.  
Avhengig av modellen din har maskinen DVD/CD-RW Combo, DVD-Dual eller DVD Super-Multi. Den optiske stasjonen øker lagringsmulighetene og gir samtidig tilgang til en rekke typer multimedia.

Se avsnittet "Informasjon datamaskinen" hvis du vil se plasseringen av disse stasjonene.

## Utløse skuffen i den optiske stasjonen

Slik løser du ut skuffen i den optiske stasjonen:

- Mens datamaskinen er på, trykker du ned utløserknappen for den optiske stasjonen.
- Skuffen vil bli løst ut og sprette delvis ut.
- Dra skuffen forsiktig helt ut.



Bruk av den optiske stasjonen:

- Plasser en CD eller DVD i den åpne skuffen. Platens hull skal være rett over skuffens spindel.
- Press forsiktig platen ned inntil den klikker på plass over spindelen.
- Skyv forsiktig skuffen inn til den klikker i låst posisjon.

## Nødutløsning av den optiske stasjonen

Hvis det er nødvendig å utløse den optiske stasjonen mens datamaskinen er slått av, så dytt en binders, som du har rettet ut, inn i hullet for nødutløsning. Skuffen vil bli løst ut og åpne seg delvis.



# Tilkoblingsalternativer

Din datamaskin har bygd inn muligheter for kommunikasjon. Maskinen kommer med muligheter for å koble seg til et nettverk, eller kommunisere via en telefonlinje.

## Ethernet og LAN

Den integrerte nettverksenheten gjør det mulig å koble maskinen din til et nettverk basert på Ethernet (10/100 BASE-T).

Hvis du vil bruke et nettverk, så fester du Ethernet-kabelen i datamaskinen din og kobler den andre enden av kabelen til en hub, eller en nettverkskontakt.



Se Windows Hjelp og støtte hvis du vil informasjon om hvordan du setter opp en nettverksforbindelse.

## Faks/Data-modem

Din datamaskin har et innebygd faks/data-modem, som gjør deg mulighet til å kommunisere over en telefonlinje. Dette gjør det mulig å koble til Internett via en oppringt forbindelse til en Internett-leverandør (ISP). Det er også mulig å logge seg på nettverket fra distanse, eller sende fakser.



.....

**Advarsel: Modemet ditt er ikke kompatibelt med digitale telefonlinjer. Å plugge datamaskinen på et digitalt telefonsystem vil ødelegge modemmet.**

Hvis du vil bruke faks/data-modemet, kobler du til en telefonledning i maskinens modempport og kobler den andre enden til en telefonkontakt.



.....

**Advarsel: Bruk den medfølgende telefonledningen for det aktuelle andet.**

## Hurtig infrarød

Datamaskinens hurtige infrarøde (FIR) inngang gir deg mulighet til trådløs dataoverføring med andre datamaskiner som er IR-forberedt som f.eks. PDAer (personlige digitale assistenter) mobiltelefoner og infrarøde skrivere. Den infrarøde inngangen kan overføre data med en hastighet på opp til fire megabit pr. sekund (Mbips) over avstander på opptil en meter.



-----  
Merk: Hurtig infrarød teknikk er tilgjengelig bare på utvalgte modeller.

## Lyd

Datamaskinen har et integrert stereolydanlegg. Innebygde stereohøytalere befinner seg foran på begge sider av nheten.



Lydvolumet justeres ved hjelp av programvare, for eksempel Windows' volumkontroll, funksjonstastene for volum eller et hvilket som helst annet program utstyrt med en slik volumkontroll.

To lydportene på baksiden av datamaskinen gjør det mulig å koble til eksterne enheter. Se "Informasjon datamaskinen" for å se hvor portene er plassert. Hvis du vil ha informasjon om hvordan eksterne enheter kan kobles til, se "Lydenheter" i avsnittet "Periferiprodukter og muligheter".

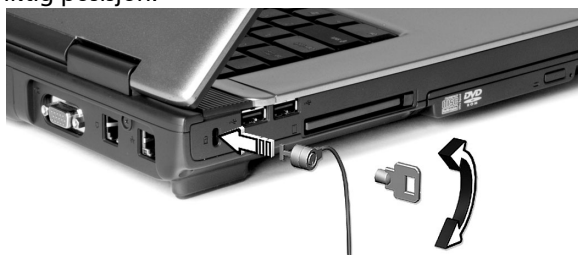
## Sikre maskinen

Datamaskinen har både programvare og maskinvare for å sikre maskinen, i form av Kensington-låsesporet på maskinen, og det faktum at maskinen kan sikres med passord.

### Sikkerhets låsespor

Et spor for en Kensington-lås gjør det mulig å beskytte datamaskinen fysisk mot tyveri. Bruk funksjonen på følgende måte:

- Legg sikkerhetskabelen rundt et tungt eller ikke-flyttbart objekt, for eksempel håndtaket på en skrivebordsskuff eller et bordbein.
- Sett inn låsen i låsesporet på datamaskinen og vri den 90°. Låsen er da i riktig posisjon.



### Angi et passord

Passord beskytter datamaskinen mot uautorisert tilgang. Når et passord er aktivert, får ingen tilgang til datamaskinen uten å legge inn det riktige passordet.

Du kan angi tre typer passord:

- 1 Administratorpassordet (Supervisor Password) sikrer datamaskinen mot uautorisert tilgang til og bruk av BIOS-hjelpeprogrammet.
- 2 Brukerpassord (User Password) sikrer datamaskinen mot uautorisert bruk.
- 3 Harddiskpassord (Hard Disk Password) beskytter data ved å forhindre uautorisert tilgang til harddisken.



.....  
**Viktig! Ikke glem oppsett- og harddiskpassordene! Hvis du glemmer passordene, må du kontakte forhandleren eller et autorisert servicesenter.**

Du kan definere passordene ved hjelp av et BIOS-hjelpeprogram.





Bruke **batteristøm**

En TravelMate-datamaskin i 2200/2700-serien fungerer på batteri- eller nettstrøm. Dette kapitlet inneholder informasjon om bruk av maskinen med batteristrøm, og også informasjon om hvordan maskinen styrer og sparer strøm.

# Batteripakke

Datamaskinen bruker et batteri som gir lang tids bruk mellom hver opplading.

## Egenskaper for batteriet

Batteriet har følgende egenskaper:

- Bruker moderne batteriteknologi.
- Varsler om lav spenning på batteriet.

Batteriet lades opp hver gang datamaskinen kobles til strømnettet. Datamaskinen støtter opplading mens den brukes. Det gjør det mulig for deg å fortsette å arbeide med datamaskinen mens batteriet lades. Lading mens datamaskinen er slått av gir imidlertid betydelig raskere lading.

Batteriet vil vise seg hendig når du er ute og reiser, eller ved strømbrudd. Det er fornuftig å ha et ekstra ladet batteri tilgjengelig i reserve. Kontakt din forhandler for detaljer om hvordan et ekstra batteri kan bestilles.

## Få mer ut av batteriets levetid

Som alle andre batterier vil også batteriet i din datamaskin bli dårligere etter hvert. Det betyr at batteriets ytelse blir dårligere med tid og bruk. For å maksimere batteriets levetid anbefales det å følge følgende råd.

### Tilpasse et nytt batteri

Før du tar et nytt batteri i bruk, så er det en "tilvenningsprosess" som du bør følge:

- 1 Sett batteriet i uten at maskinen er slått på.
- 2 Koble til batterieliminatoren og lad batteriet fullt.
- 3 Koble fra batterieliminatoren.
- 4 Slå på datamaskinen og kjør på batteridrift.
- 5 Tøm batteriet helt til lampen som advarer mot lav batterikapasitet, lyser.
- 6 Koble til batterieliminatoren og lad batteriet til det er fullt igjen.

Gjør dette inntil batteriet er ladet og utladet tre ganger.

Bruk denne "tilvenningsprosessen" på alle nye batterier, eller dersom batteriet ikke har vært brukt i en lengre periode. Dersom datamaskinen skal lagres for mer enn to uker, så anbefales det å fjerne batteriet.



-----  
**Advarsel: Utsett ikke batteriet for temperaturer under 0°C (32°F) eller over 60°C (140°F). Ekstreme temperaturer kan forårsake skade på batteriet.**

Ved å følge den beskrevne prosessen, så vil batteriet akseptere maksimal opplading. Dersom denne prosessen ikke følges, så vil batteriet ikke kunne lades maksimalt, og batteriets levetid vil også bli forkortet.

Batteriets livslengde blir også negativt påvirket av følgende bruksmåter:

- Konstant bruk av den bærbare datamaskin med batterieliminatort, mens batteriet er i maskinen. Hvis du ønsker å bruke nettstrøm konstant, så anbefales det å ta ut batteriet, etter at det er fullstendig ladet opp.
- Ikke å lade opp eller utlade batteriet som beskrevet overfor.
- Hyppig bruk, jo mer batteriet brukes, jo raskere vil det slites ut. Et standard batteri for bærbare datamaskiner har en livslengde som tilsvar om lag 500 oppladninger.

## Installering og fjerning av batteriet



-----  
**Viktig!** Før batteriet fjernes fra maskinen, kobler du til batterieliminatoren om du fortsatt ønsker å bruke datamaskinen. Hvis ikke, slår du av datamaskinen først.

Installering av batteri:

- 1 Legg batteriet på linje med den åpne batteriskuffen. Sjekk at enden med kontakter går inn først, og at batteriets overflate vender opp.
- 2 La batteriet gli inn i batteriskuffen, og trykk forsiktig inntil batteriet låses på plass.

Slik tar du ut batteriet:

- 1 Trykk på batterilåsen for å løse ut batteriet.
- 2 Dra batteriet ut av batteriskuffen.

## Lade opp batteriet

Når du skal lade opp batteriet, sjekker du først at det er riktig installert i batteriskuffen. Plugg batterieliminatoren til maskinen og koble den til strømmettet. Du kan fortsatt bruke datamaskinen mens batteriet lades opp. Men å lade opp batteriet mens den er slått av, vil gi en betydelig raskere opplading.



.....  
**Merk:** Du rådes til å sette batteriet til lading før du går fra arbeidet for dagen. Å la batteriet lades opp over natten før en reise, gir deg mulighet til å starte dagen med et fulladet batteri.

## Undersøke batterinivået

Windows Energimåler viser det gjeldende nivået på batteriet. Plasser markøren over ikonet for batterienergi på oppgavelinjen for å se batteriets gjeldende energinivå.

## Optimalisere batterilevetiden

Optimalisering av batteriet vil hjelpe deg med å få mest mulig ut av batteriets bruk, forlenge tiden mellom hver opplading og forbedre effektiviteten ved lading. Du rådes til å følge forslagene nedenfor:

- Kjøpe et ekstra batteri.
- Bruk batterieliminators når det er mulig. Reserver bruken av batteriet til når du er ute og reiser.
- Ta ut PC-kort når de ikke er i bruk, fordi de ellers vil forbruke energi.
- Lagre batteriet kaldt og tørt. Anbefalt temperatur er 10°C til 30°C. Høyere temperatur vil føre til at batteriet lader seg selv ut raskere.
- Overdreven opplading forkorter batteriets levetid.
- Ta vare på batterieliminators og batteri.

## Advarsel om lavt energinivå på batteriet

Når maskinen brukes på batteri, så hold øye med Windows batterimåler.



.....

**Advarsel:** Koble til batterieliminatoren så raskt som mulig etter at advarselen om lavt nivå på batteriet har dukket opp. Data vil gå tapt dersom batteriet blir helt utladet, og datamaskinen slår seg av selv.

Når advarselen om lavt nivå på batteriet dukker opp, så vil riktig handling avhenge av situasjonen:

Situasjon	Anbefalt Handling
Batterieliminatoren og en strømkontakt er tilgjengelig.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Koble batterieliminatoren til datamaskinen, og koble så til strømmettet.</li> <li>2. Lagre alle nødvendige filer.</li> <li>3. Gjenoppta arbeidet.</li> </ol> <p><b>Slå av maskinen om du ønsker en rask opplading.</b></p>
Et ekstra fulladet batteri er tilgjengelig.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lagre alle nødvendige filer.</li> <li>2. Lukk alle applikasjoner.</li> <li>3. Avslutt operativsystemet for å slå av datamaskinen.</li> <li>4. Bytt batteri.</li> <li>5. Skru på datamaskinen og fortsett med å arbeide.</li> </ol>
Verken batterieliminatoren eller en strømkontakt er tilgjengelig. Du har ikke reservebatteri.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lagre alle nødvendige filer.</li> <li>2. Lukk alle applikasjoner.</li> <li>3. Avslutt operativsystemet for å slå av datamaskinen.</li> </ol>

# Strømstyring

Datamaskinen din har en innebygd strømstyringsenhet som konstant overvåker systemaktiviteter. Systemaktivitet refererer til aktivitet som involverer én eller flere av følgende enheter: tastatur, berøringspute, mus, harddisk, optisk stasjon, enheter koblet til datamaskinen og videominne. Dersom det ikke registreres noen aktivitet i en tidsperiode (innstillingene blir kontrollert av Windows Strømstyring), så vil datamaskinen slå av noen eller alle disse enhetene for å spare strøm.

Datamaskinen bruker et strømstyringsopplegg som støtter "Advanced Configuration and Power Interface" (ACPI), som gir maksimal strømsparing, uten at det går ut over systemets ytelse. ACPI tillater Windows å kontrollere mengden av energi som er tilgjengelig for hver enhet som er koblet til datamaskinen. På denne måten styrer Windows alle arbeidsoppgaver for datamaskinen. Slå opp i Windows Hjelp og støtte hvis du vil ha mer informasjon.





# Periferiprodukter og muligheter

Din datamaskin i TravelMate 2200/2700-serien har gode utbyggingsmuligheter.

Dette avsnittet inneholder informasjon om hvordan eksterne enheter kan kobles til systemet. Det beskriver også hvordan sentrale komponenter kan oppgraderes for å forbedre maskinens ytelse, og holde den oppdatert teknologisk.

Du bør kontakte forhandleren hvis du vil ha mer informasjon om periferutstyr. I tillegg er det viktig å lese håndbøkene, og annen dokumentasjon, som følger ny maskinvare.

## Koble til eksterne skjermer

Du kan koble til en ekstern (VGA) skjerm eller projektor maskinens skjermport.

Bruk hurtigtastene Fn + F5 for å skifte mellom datamaskinens LCD-skjerm og en ekstern skjermenhet. Se "Hurtigtaster" på side 16 hvis du vil ha mer informasjon.

## Eksterne enheter

Du kan koble til en mengde forskjellige enheter for inndata til maskinens USB-porter, noe som gir økt funksjonalitet og enklere bruk. USB-portene kan brukes til å koble til forskjellige enheter, for eksempel digitale kameraer, skrivere og skannere. Se "Utvidelsesmuligheter" på side 44 hvis du vil informasjon om tilkobling av PC Card-enheter.

## Eksternt tastatur

Din datamaskin har et tastatur i full størrelse. Men, hvis du foretrekker det, kan du koble et eksternt tastatur til en av USB-portene. Det gir deg mulighet til å utnytte brukervennligheten og utvidelsesmulighetene til et tastatur fra et stasjonært system, mens du skriver inn data på den bærbar datamaskin.

## Eksternt numerisk tastatur

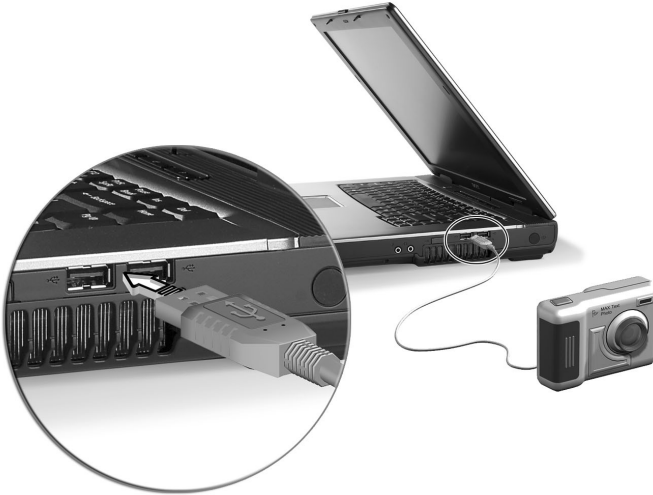
Datamaskinen har et integrert numerisk tastatur, som i kombinasjon med Num Lock, gir deg mulighet til å taste inn numeriske data. Alternativet er å koble til et 17-tasters numerisk tastatur til en av maskinens USB-porter. Dette gir deg mulighet til å bruke et numerisk tastatur uten at det har betydning for skriving av tekst.

## Ekstern pekeenhet

Din maskin har en trykkfølsom berøringspute med to klikkeknapper og en rulletast. Dersom du foretrekker å bruke en vanlig mus, eller et annet pekeredskap, så kan dette kobles til via maskinens USB-porter.

## USB-enheter

Maskinen maskin har fire USB 2.0-porter, som kan brukes for å koble til periferutstyr med USB-tilkoblinger. Se "Eksterne enheter" på side 41 og "Skriver" på side 43 hvis du vil ha mer informasjon om USB-tastatur, numerisk tastatur, mus eller skriver. Annet vanlig USB-periferutstyr er digitale kameraer, skannere og eksterne lagringsenheter.



USB er "plug and play", som innebærer at du kan koble til, og starte å bruke USB-enheter uten å starte datamaskinen på nytt. Du kan også koble fra enheten når som helst.

En annen fordel med USB er muligheten for å bruke en USB-hub. Det gjør det mulig for flere USB-enheter å dele samme USB-port.

## Skriver

Den bærbare datamaskinen har støtte for skrivere med både parallell- og USB-port.

Se skriverens instruksjonsbok hvis du vil ha mer informasjon:

- Oppsett av maskinvare
- Installere nødvendige drivere i Windows
- Bruksinstruksjoner

Når du skal ta i bruk en USB-skriver, er det nok å koble enheten til datamaskinens USB-port, og vente på at Windows skal oppdage den nye maskinvaren.

## Lydenheter

Datamaskinen har innebygde stereohøytalere. Se avsnittet "Lyd" på side 28 hvis du vil ha mer informasjon om lydmuligheter. Men, i tillegg til de integrerte enhetene, så gir de to lydkontaktene på baksiden av maskinen mulighet for tilkobling av enheter for både ut- og inngående lyd.

Du kan koble til en ekstern mikrofon i datamaskinens mikrofonkontakt. Dette gir større bevegelsesfrihet og forbedret kvalitet på lydsignalene inn.

Koble hodetelefoner til hodetelefonkontakten for å lytte uten å forstyrre andre, og for å forbedre lydkvaliteten.

# Utvidelsesmuligheter

## PC -kort

Datamaskinen har to PC kard-spør som støtter to CardBus- (PCMCIA) kort av type II. Dette øker i stor grad datamaskinens bruks- og utvidelsesmuligheter. En rekke forskjellige PC-kort er tilgjengelige, for eksempel flash minne, SRAM, faks/data-modem, LAN og SCSI. Kontakt forhandleren hvis du vil ha informasjon om muligheter for PC-kort på maskinen.



-----  
**Merk:** Se på bruksanvisningen for nærmere anvisning om installering og bruk av kortet.

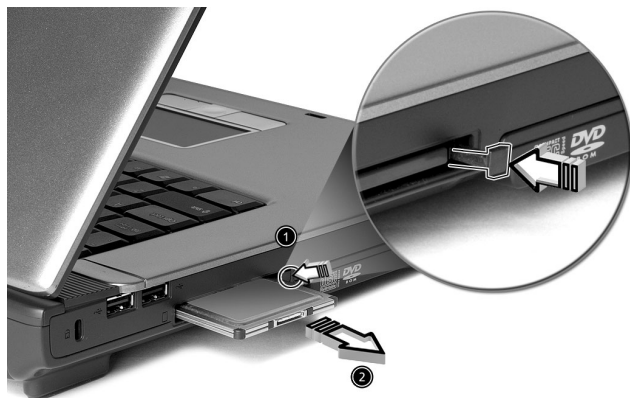
Slik setter du inn et PC-kort:

- 1 Hold kortet rett mot datamaskinens PC-kortspor. Kontroller at kanten med kontaktene er vendt mot sporet, og at kortet har riktig side opp. De fleste kort er markert med en pil for å hjelpe deg med korrekt innsetting.
- 2 Sett kortet forsiktig inn i sporet, og skyv det sakte inn inntil kortet kobles til.
- 3 Dersom det er nødvendig, kobler du til kortets kabel til kontakten ytterst på kortet.
- 4 Windows vil oppdage automatisk at kortet er satt inn.



Slik tar du ut et PC-kort:

- 1 Lukk programmet som bruker PC-kortet.
- 2 Dobbeltklikk på ikonet for PC-kort på oppgavelinjen, og velg alternativet for å fjerne det sikkert. Vent på signalet som sier at det nå er trygt å ta ut kortet.
- 3 Trykk på utløserknappen for PC-kortet for å løse kortet delvis ut av sporet (1).
- 4 Trekk kortet ut fra sporet (2).



# Diverse muligheter

## Batteri

Det er en god ide å ha et reservebatteri, spesielt dersom du reiser med datamaskinen. Det kan raskt øke din produktivitet mens du er på reiseferd.

## Batterieliminatør

Å ha en batterieliminatør i reserve gjør det mulig å ha en eliminator tilgjengelig på to forskjellige steder. For eksempel er det mulig å ha en eliminator hjemme, og en annen på arbeidsplassen. Det innebærer at du slipper å frakte med deg batterieliminatør når du reiser mellom to viktige baser.



# Oppgradering av viktige komponenter

Datamaskinen er fremstilt for å gi solid ytelse. Men etter en tid, er det mulig at du synes applikasjonene trenger enda mer datakraft. Av denne grunn har du muligheter for å oppgradere viktige komponenter.



**Merk:** Kontakt din autoriserte forhandler om du ønsker å foreta en oppgradering av nøkkelkomponenter.

## Oppgradering av minne

Minnet kan oppgraderes til 2GB, ved å bruke 256/512/1024MB industristandard "small outline Dual Inline Memory Modules" (soDIMMs). Datamaskinen støtter Double Data Rate (DDR) SDRAM.

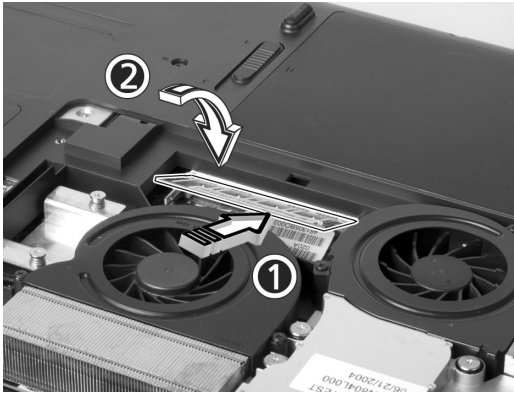
Datamaskinen har to minneåpninger. Minnet oppgraderes ved å sette inn en DMM med høyere kapasitet i en eller begge åpninger.

### Slik installerer du minne:

- 1 Slå av datamaskinen. Sjekk at batterieliminatoren er koblet fra, og løft ut batteriet.
- 2 Snu maskinen for å få tilgang til minneutvidelsesdekslet under enheten. Skru ut skruen (1) fra dekslet, og løft det av (2).



- 3 Sett inn minnebrikken i vinkel i sporet (1), og press forsiktig til brikken klikker på plass (2).



- 4 Sett dekslet på plass igjen over minnebrikkeskuffen, og fest skruen.

Datamaskinen vil automatisk oppdage den nye modulen og konfigurere minnet.

## Oppgradering av harddisk

Det er mulig å bytte ut harddisken med en større disk når du får behov for mer lagringsplass. Maskinen bruker en 9.5mm, 2.5-tommers Enhanced-IDE harddisk. Ta kontakt med forhandleren hvis du vil oppgradere harddisken.

Med maskinen  
på reise

Din TravelMate 2200/2700-serien datamaskin er ideell å ta med seg på reisefot.

Dette kapitlet gir tips om hva du bør tenke på før du har maskinen med ut på reise.

## Koble fra skrivebordet

Før du beveger deg må du slå av datamaskinen, og koble fra alt periferutstyr:

- 1 Lagre arbeidet og lukk alle program.
- 2 Lukk Windows for å slå av datamaskinen.
- 3 Trekk ut kontakten til batterieliminatoren fra veggkontakten og koble kontakten fra maskinen.
- 4 Koble fra alle eksterne enheter, for eksempel tastatur, mus, eller skriver, som er koblet til datamaskinen din.
- 5 Dersom du bruker en låsbar kabel for å sikre maskinen din, så ta av låsen.
- 6 Pakk den bærbare datamaskinen i en sterk vanntett veske eller koffert.

## På farten

Av og til kan det være behov for å flytte maskinen bare en kort distanse. For eksempel fra kontoret og til et møterom. I slike situasjoner er det ikke nødvendig å slå av operativsystemet.

### Klargjøre datamaskinen

Først, koble fra alt periferiutstyr som du ikke ønsker å bringe med deg. Lukk lokket på maskinen, og la maskinen være i standbymodus. Du kan frakte den rundt i bygningen.

Når du skal bruke maskinen igjen, åpner du lokket og trykker på strømknappen for å vekke maskinen opp fra standby.

### Hva du skal ta med til korte møter

Dersom batteriet er fullt ladet, så har du trolig ikke behov for å ta med deg mer på møtet.

### Hva du skal ta med til lengre møter

For lengre møter, ta med batterielimator. Du kan bruke strøm fra nettet gjennom hele møtet, eller du kan starte med å bruke batteriet, og deretter koble til batterielimatoren, når det kommer signal om at batterinivået er lavt.

Dersom møterommet ikke har strømkontakter tilgjengelig, så bør maskinens energiforbruk reduseres ved å sette maskinen i standby, under lengre perioder uten aktiv bruk av maskinen. Det er et godt råd å ta med et reservebatteri, om du har det.

## Ta datamaskinen med hjem

Når du beveger deg mellom kontoret og hjemmet, så er det nødvendig å forberede maskinen for den korte reisen.

### Klargjøre datamaskinen

Etter å ha koblet maskinen fra skrivebordet, så gå gjennom følgende forberedelser:

- 1 Fjern alle media fra stasjonene. Disketter, CD-plater og lignende kan ødelegge lesehodene under reise.
- 2 Pakk maskinen i en beskyttet kasse, som du forer for å dempe mot slag og støt. Sjekk at maskinen ikke kan gli rundt inne i kassen.



.....

**Forsiktig:** Unngå å pakke enheter nær fronten av maskinen, da dette kan resultere i skader på skjermen.

### Hva du skal ta med deg

Dersom du ikke har ekstra enheter hjemme, så er rådet å ta med batterieliminatoren og denne håndboken.

### Spesielle hensyn

For å beskytte datamaskinen på reise, så kan følgende være lurt å ta hensyn til:

- Minimer effekten av temperaturforandringer. Bring maskinen med deg, i stedet for å sette den på lager, eller legge den i et bagasjerom.
- Ikke legg igjen datamaskinen i en varm bil.
- Endringer i temperatur og fuktighet kan lage kondens i maskinen. Før du slår på datamaskinen, bør du la den få tid til å oppnå romtemperatur. Sjekk så skjermen for tegn på kondens. Dersom temperaturforskjellen er større enn 10°C (18°F), gir du maskinen tid til å oppnå romtemperatur, ved først å plassere den i et rom som har temperatur mellom temperaturen i rommet maskinen skal til, og temperaturen ute.

## Sette opp hjemmekontor

Dersom du jevnlig arbeider med din bærbare datamaskin både hjemme og på arbeidsplassen, kan det være en god investering å kjøpe en ekstra batterieliminators. Dette gjør at du reiser lettere – og med mindre bagasje, når du har en batterieliminators på hvert sted.

Du kan også finne det bryet verdt å ha et andre sett med periferiutstyr hjemme – slik som tastatur, numerisk tastatur, mus og skriver.

## På reise med maskinen

Av og til kan det dukke opp behov for å ta med datamaskinen på lengre reiser.

### Klargjøre datamaskinen

Klargjør datamaskinen på samme måte som ved transport mellom kontor og hjem. Det anbefales å sjekke at batteriet er helt oppladet. Dersom du reiser med fly, er det mulig at du vil bli bedt om å slå på maskinen under sikkerhetskontrollen.

### Hva du skal ta med deg

Det anbefales å ta med følgende enheter:

- Batterieliminators.
- Reservebatteri, helt oppladet.
- Ekstra driverfiler for skriver (hvis du planlegger å bruke en annen skriver).
- Telefon og nettverkskabler (om du planlegger å bruke maskinens modem og nettverksforbindelse).

### Spesielle hensyn

I tillegg til å ta vanlige hensyn, så ha følgende i minne:

- Frakt alltid den bærbare datamaskinen med deg som håndbagasje.
- Dersom det er mulig, få maskinen manuelt sjekket på sikkerhetskontrollen. Selv om maskinen tåler røntgenstråler godt, så skal den aldri utsettes for en metaldetektor.



# Internasjonale reiser med datamaskinen

Til tider kan det bli et behov for deg å reise mellom land med datamaskinen.

## Klargjøre datamaskinen

Klargjør maskinen som du gjør før vanlige reiser. Husk å ta spesielle hensyn før flyreiser.

## Hva som bør tas med

Det rådes til å ta med følgende enheter:

- Batterieliminatør.
- Strømledninger som har riktig kontakt for landene du planlegger å besøke.
- Reservebatteri, fullt ladet.
- Ekstra driverfiler for skriver, hvis du planlegger å bruke en annen skriver.
- Telefon og nettverkskabler (om du planlegger å bruke maskinens modem og nettverksforbindelse). Sjekk at modemmet kan brukes på telefonsystemene i landene du planlegger å besøke. I noen land må du bruke PC-kortmodem.

## Spesielle hensyn

I tillegg til vanlige hensyn for vanlige reiser, så husk følgende på internasjonale reiser:

- Sjekk at strømledningen til maskinen passer til det lokale strømmettet. Dersom det er nødvendig, kjøper du en strømkabel som oppfyller lokale standarder. Unngå bruk av omformersett.
- Dersom du har tenkt å koble deg til via en telefonlinje, sjekk at din datamaskins modem og telefonledning passer det lokale telefonsystemet. Hvis nødvendig, kjøp et PC-kortmodem, som oppfyller lokale krav til spesifikasjoner.



# Programvare

TravelMate 2200/2700-serien datamaskin din leveres med ferdig installerte systemverktøy. Dette kapitlet har informasjon om den viktige programvaren som leveres sammen med maskinen.

# Systemprogramvare

Maskinen leveres med følgende programvare:

- Microsoft® Windows® operativsystem
- Oppsettverktøy for maskinvare-BIOS
- Systemverktøy, drivere og programvare for applikasjoner



.....

**Merk:** Når du skal kjøre Windows-programmer, klikker du første på Start-knappen. Velg deretter den aktuelle mappen og klikk på applikasjonens ikon. Hvis du vil å lære mer om programvaren og verktøyet, kan du slå opp i den elektroniske hjelpen som programvaren vanligvis tilbyr.

# Bruke systemverktøy

## Acer eManager

Acer eManager er et innovativt program laget for ofte brukte funksjoner. Ved å trykke Acer Empowering tasten, Acer eManager brukergrensesnitt startes, med tre hovedsettinger -- Acer eSetting og Acer ePresentation.

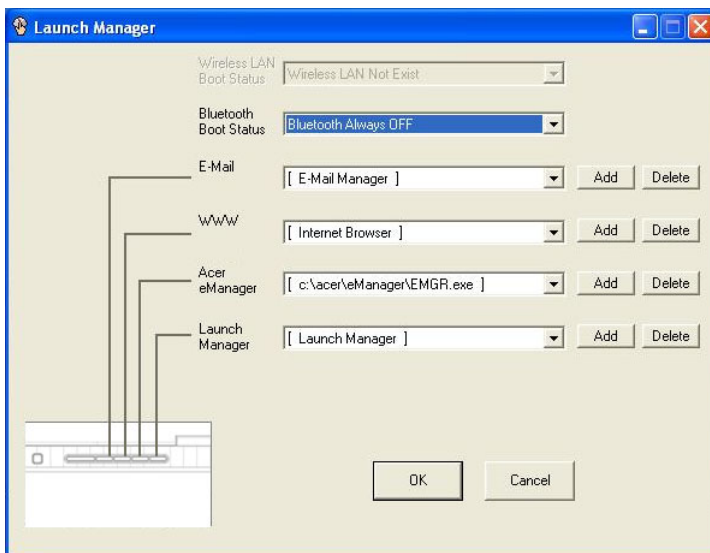


For å stille om Acer Empowering tasten, se "Startknapper" på side 21.

## Launch Manager

Acer Launch Manager lar deg sette de programmerbare starttastene, inklusive standard e-post og Internet Web tastene, samt Empowering og P tastene. Trådløs og Bluetooth taster kan ikke settes av brukeren. Se "Startknapper" på side 21 for mer informasjon.

Du kan aksessere Launch Manager ved å klikke på **Start, Alle programmer**, og så **Launch Manager** for å starte applikasjonen.



## BIOS-Hjelpeprogrammet

BIOS-Hjelpeprogrammet er et program for maskinvarekonfigurasjon innebygd i datamaskinens "Basic Input/Output System" (BIOS).

Datamaskinen din er allerede riktig konfigurert og optimalisert, og du behøver ikke å kjøre dette programmet. Hvis du får konfigurasjonsproblemer, må du imidlertid kanskje kjøre det.

Hvis du vil aktivere BIOS-Hjelpeprogrammet, trykker du på **F2** under Power-On Self Test (POST) mens Acer-logoen vises.

# Acer disc-to-disc Recovery



.....

**Merk:** Denne funksjonen er bare tilgjengelig på visse modeller.

## Installasjon av flerspråklig operativsystem

Følg instruksjonene for å velge operativsystemet og språket du vil bruke ved første gangs oppstart av systemet.

- 1 Slå på systemet.
- 2 Acers valgmeny for flerspråklig operativsystem vises automatisk.
- 3 Bla til ønsket språkversjon ved hjelp av piltastene. Trykk på Enter for å bekrefte valget.
- 4 Operativsystemet og språket du velger nå, vil være det eneste alternativet for senere gjenopprettingsoperasjoner.
- 5 Systemet installerer operativsystemet og -språket du velger.

## Gjenopprette uten en gjenopprettings-CD

Denne gjenopprettingsprosessen vil hjelpe deg med å gjenopprette stasjon C: med det opprinnelige programvareinnholdet som var installert da du kjøpte din bærbare maskin. Følg trinnene nedenfor for å bygge opp stasjon C: igjen. (Stasjon C: vil reformateres og alle data vil slettes.) Det er viktig å sikkerhetskopiere alle datafiler før du bruker dette alternativet.

Før du utfører en gjenopprettingsoperasjon, må du undersøke BIOS-innstillingene.

- a Undersøk om funksjonen "Acer disc-to-disc Recovery" er aktivert eller ikke.
- b Kontroller at innstillingen **[Acer D2D Recovery]** under **[Main]** er satt til **[Enabled]**.
- c Avslutt BIOS Oppsettverktøy og lagre endringene. Systemet starter på nytt.



.....

**Merk:** Du åpner BIOS Oppsettverktøy ved å trykke på <F2> under oppstartstesten.



- 1 Start systemet på nytt.
- 2 Instruksjonen "Press <F2> to Enter BIOS" vises nederst på skjermen under oppstartstesten.
- 3 Trykk på <Alt> + <F10> samtidig for å starte gjenopprettingsprosessen.
- 4 Meldingen "The system has password protection. Please enter 000000:" vises.
- 5 Tast inn seks nuller og fortsett.
- 6 Vinduet "Acer Self-Configuration Preload" vises.
- 7 Bruk piltastene til å rulle gjennom oppføringene (operativsystemversjonene), og trykk på "Enter" for å velge en av dem.

## Definere passord og avslutte

Trykk på "F3" for å definere et passord eller på "F5" for å avslutte gjenopprettingsprosessen når vinduet "Acer Self-Configuration Preload" vises.

Hvis du trykker på "F3", viser neste skjermbilde "Please enter new password: ". Angi et passord med inntil åtte alfanumeriske tegn. Du blir bedt om å gjenta passordet for bekreftelse før du fortsetter.

Skjermen viser "Password has been created. Press any key to reboot...". Trykk på en tast for å starte systemet på nytt.

Hvis du trykker på "F5", avsluttes gjenopprettingsprosessen og systemet starter på nytt på vanlig måte.



**Viktig:** Denne funksjonen kopierer 2 GB til en skjult partisjon på harddisken.



# Feilsøking

Dette kapitlet forteller deg hvordan du forholder deg til vanlige systemproblemer. Vennligst les det før du søker teknisk assistanse.

Løsning på mer alvorlige problemer kan gjøre det nødvendig å åpne maskinen. Ikke gjør forsøk på å åpne maskinen og utføre servicen selv. Kontakt forhandleren eller et autorisert servicesenter for å få assistanse.

# Vanlige spørsmål

Dette avsnittet foreslår løsninger på vanlige problem.

Jeg trykker på strømbryteren, men datamaskinen starter ikke.

- Dersom lampen ikke lyser, får ikke maskinen strøm. Undersøk følgende:
  - Dersom maskinen går på batteri, så kan dette være utladet, og ikke i stand til å drive datamaskinen. Koble til batterieliminatoren for å lade opp batteriet igjen.
  - Hvis maskinen går på nettstrøm, sjekker du at batterieliminatoren er koblet riktig både til strømkilden og til datamaskinen.

Ingenting vises på skjermen.

Datamaskinens strømstyringsystem slår automatisk av skjermen etter en tid for å spare strøm. Trykk på en hvilken som helst tast for å slå på skjermen igjen.

Hvis du trykker på en tast uten at skjermen kommer på igjen, sjekker du sjekk følgende:

- Lysstyrkenivået kan være for lavt. Trykk på Fn +  $\mathcal{A}$  hurtigtasten for å øke lysstyrken på skjermen.
- Skjermenheten kan være satt til en ekstern skjerm. Trykk på Fn + F5 hurtigtastene for å veksle mellom innstillinger for skjermen.
- Systemet kan være i standbymodus. Prøv å trykke på strømbryteren for å fortsette.

Skjermbildet dekker ikke hele skjermen.

Undersøk om oppløsningen er satt til en verdi som støttes av systemet:

- Høyreklikk på Windows-skrivebordet – velg Egenskaper for å åpne dialogboksen Egenskaper for skjerm. Alternativt klikker du på Skjerm-ikonet i Kontrollpanel.
- Klikk på Innstillinger for å se hvilken oppløsning som brukes. Oppløsninger lavere enn den anbefalte, kan gi et skjermbilde som ikke dekker hele skjermen.

Det kommer ingen lyd fra maskinen.

Undersøk følgende:

- Volumet kan være dempet. I Windows kan du se på volumkontrollikonet på oppgavelinjen. Hvis det har et kryss, klikker du på ikonet og fjerner merket for Demp.
- Lydstyrkenivået kan være for lavt. I Windows klikker du på volumkontrollikonet på oppgavelinjen og drar kontrollen til høyre for å øke volumet.
- Dersom hodetelefoner er koblet til hodetelefonkontakten på datamaskinen, så vil maskinens høyttalere være slått av.

Min eksterne mikrofon virker ikke.

Undersøk følgende:

- Sjekk at den eksterne mikrofonen er satt skikkelig i kontakten.
- Undersøk at volumkontrollen ikke er satt for lavt, eller på Demp.

Jeg kan ikke løse ut den optiske stasjonen når maskinen er slått av.

Maskinen må være slått på for at utløserknappen for den optiske stasjonen skal fungere. Hvis du har behov for å løse ut den optiske stasjonen mens maskinen er slått av, så er det mulig å dytte en binders, som du har rettet ut, gjennom nødutløsningshullet. Se "Nødutløsning av den optiske stasjonen" på side 24 hvis du vil ha mer informasjon.

Tastaturet reagerer ikke.

Forsøk med å koble et eksternt USB-tastatur til en av USB-portene på maskinen. Dersom det virker, så er det interne tastaturet utkoblet. Kontakt forhandleren eller et autorisert servicesenter.

Den optiske stasjonen kan ikke lese disker.

Undersøk følgende:

- Sjekk om mediet er støttet av stasjonen. Hvis datamaskinen har en CD-ROM-stasjon, kan den lese CDer, men ikke DVDer. Hvis den har en DVD stasjon, så kan den lese både CDer og DVDer.
- Når en disk legges i stasjonen, må du sørge for at den sitter godt på spindelen i stasjonen.
- Sjekk at platen er fri for riper og ikke har fettmerker. Dersom platen er skitten, bruker du et rensesett for optiske plater.
- Dersom platen er i orden, så kan lesehodet være skittent. Rens det med et rensesett for lesehoder.

Skriveren fungerer ikke.

Undersøk følgende:

- Sjekk at skriveren er koblet til strømnettet og er skrudd på.
- Sjekk at skriverkabelen er koblet til riktig port både på skriver og på datamaskin.
- Dersom skriveren er koblet til maskinens parallellport, starter du datamaskinen på nytt. Windows vil da finne ny maskinvare og installere nødvendige drivere.

Jeg vil sette opp stedet mitt for bruk av internt modem.

Gjør følgende:

- Klikk på **Start** og deretter på **Kontrollpanel**.
- Dobbeltklikk på **Telefon- og modemalternativer**.
- I kategorien **Ringeregler** starter du med å sette opp maskinen din.

Slå opp i Windows Hjelp og støtte hvis du vil ha mer informasjon.

Når batteriet er 95-99 % fullt, så vil det ikke lades opp til 100 prosent kapasitet.

For å beskytte batteriet, så tillater systemet bare at batteriet lades så fremt kapasiteten faller under 95 prosent. Det anbefales å la batteriet gå helt tomt, for deretter å lade det helt opp.

# Be om service

## International Traveler's Warranty (ITW)

Datamaskinen er sikret med en garantiordning som kalles ITW (International Traveler's Warranty), som gir deg trygghet og sjelefred når du er på reise. Vårt verdensomspennende nettverk av servicesentre er der for å gi deg en hjelpende hånd.

Et ITW-pass følger med datamaskinen. Dette passet inneholder alt du behøver å vite om ITW-programmet. En liste over tilgjengelige, autoriserte servicesentre finner du i dette praktiske heftet. Les grundig gjennom dette passet.

Ha alltid ITW-passet for hånden, spesielt når du reiser, for å få full hjelp fra våre servicesentre. Plasser kjøpsbeviset ditt i lommen på innsiden av forsideomslaget på ITW-passet.

Hvis du reiser i et land som ikke har et Acer-autorisert ITW-servicekontor, kan du fortsatt komme i kontakt med våre kontorer på verdensbasis.

Besøk [www.acersupport.com](http://www.acersupport.com).

## Før du ringer

Ha alltid følgende informasjon for hånden når du ringer Acer for online-service, og vær ved datamaskinen når du ringer. Med din hjelp kan vi redusere samtaletiden og løse problemene på en effektiv måte.

Hvis det finnes feilmeldinger eller pipesignaler som rapporteres av datamaskinen din, skriver du dem ned etter hvert som de vises på skjermen (eller antall og rekkefølge hvis du får pipesignaler).

Du er pålagt å oppgi følgende informasjon:

Navn: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Maskin- og modelltype: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Innkjøpsdato: \_\_\_\_\_



Tillegg A

# Spesifikasjoner

Dette tillegget inneholder tekniske  
spesifikasjoner som gjelder din maskin.

## Mikroprosessor

- Intel® Pentium® 4-prosessorer på 2.8/3.0/3.2/3.4/3.6 GHz eller Intel® Celeron® prosessorer 2.6 GHz og mer eller Intel® Celeron® D-prosessorer 330/335/340/345

## Minne

- 256/512 MB DDR333 SDRAM-minne, oppgraderbart til 2048 MB med doble soDIMM-moduler
- 512 KB flash ROM BIOS

## Datalagring

- En E-IDE harddisk på 30 GB eller mer (2.5-tommers, 9.5mm, UltraDMA-100)
- Intern optisk stasjon

## Skjerm og video

- TFT LCD panel giret stort visningsfelt for maks effektivitet og enkel bruk :
  - 15.0" XGA (1024x768) oppløsning
  - 15.4" WXGA (1280x800) oppløsning
- Støtte for simultan LCD- og CRT-visning
- DualView™-støtte
- "Automatisk LCD dim", en funksjon som automatisk bestemmer de beste innstillingene for skjermen og bevarer strøm

## Tilkoblingsmuligheter

- Integreert 10/100 Mbps Fast Ethernet-forbindelse
- Innebygd 56Kbps faks/data-modem
- IEEE 802.11b/g trådløs LAN (på utvalgte modeller)
- Bluetooth (på utvalgte modeller)

## Lyd

- To innebygde høyttalere
- MS DirectSound-kompatibel
- Audiokontakter for mikrofon og hodetelefon

### Tastatur- og pekeenhet

- 84/85/88-tasters Windows tastatur
- Ergonomisk glidepute for pekefunksjoner

### Inn/ut-porter

- Ett CardBus PC-kort eller to av Type II (PCMCIA)
- 1 x FIR-port
- 1 x RJ-11-modemkontakt (V.92, 56K modem)
- 1 x RJ-45-kontakt (Ethernet 10/100 Base-T)
- 1 x strømkontakt
- 1 x port for ekstern skjerm
- 1 x mikrofonkontakt (3,5mm mini-jack)
- 1 x kontakt for hodetelefon (3,5mm mini-jack)
- 4 x USB 2.0-porter

### Vekt og dimensjoner

- 15.0"-skjerm:
  - 3.4 kg (7.50 lbs)
  - 365 (B) x 288.5 (D) x 45 (maksimum H) mm

### Miljø

- Temperatur:
  - Drift: 5°C ~ 35°C
  - Utenom drift: -20°C ~ 65°C
- Fuktighet (ikke-kondenserende):
  - Drift: 20 % ~ 80 % RH
  - Utenom drift: 20 % ~ 80 % RH

## Operativsystem

- Microsoft® Windows® XP Home/Pro operativsystem
- ACPI 1.0b-støtte
- DMI 2.0-kompatibel

## Strøm

- 8-cellers Li-ion batteripakke
- 135W batterieliminatør 19V

## Ekstra:

- 256MB/512MB/1GB minnebrikke for oppgradering
- Ekstra 135W batterieliminatør
  - Type Nr.:
    - HP-OW135F13 (Tech No.: 19Vdc 135W)
    - ADP-135DB (Tech No.: 19Vdc 135W)
    - PA-1131-08 (Tech No.: 19Vdc 135W)
- Ekstra Li-ion batteripakke
  - Type Nr.:
    - BATELW80L8 (Tech No.: 14.8Vdc 4.3Ah)
    - BATELW80L8H (Tech No.: 14.8Vdc 4.0Ah)



# Tillegg B Regulerings- og sikkerhetsmerknader

Dette tillegget lister opp generelle forskrifter for maskinen din.



## Samsvar med Energy Star-retningslinjene

I egenskap av Energy-partner har Acer Inc. fastslått at dette produktet overholder Energy Star-retningslinjene for energieffektivitet.

### FCC-varsel

Denne enheten er testet og funnet i samsvar med grensene for en digital enhet i klasse B i henhold til del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er utformet for å tilby rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i boligmessige installasjoner. Denne enheten lager, bruker og kan avgi stråling innen gitte radiofrekvenser, og kan, dersom den ikke brukes i henhold til instruksjonen avgi stråling som forstyrrer radiokommunikasjon.

Det finnes imidlertid ingen garanti om at interferens ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis denne enheten forårsaker skadelig interferens ved radio- eller TV-mottak, som kan fastslås ved å slå enheten av og på, blir brukeren bedt om å prøve å fjerne interferensen gjennom ett eller flere av følgende tiltak:

- Flytte eller innstille mottaksantennen i en annen retning.
- Øke avstanden mellom enhet og mottaker.
- Koble enheten til et strømuttak som er på en annen krets enn den som mottakeren er tilkoblet.
- Spør forhandler eller en erfaren radio/fjernsynstekniker om råd.

### Merknad: Skjermede kabler

Alle tilkoblinger til andre databehandlingsenheter må skje med skjermede kabler for å overholde FCC-bestemmelsene.

### Merknad: Periferenheter

Bare periferutstyr (inn/ut-enheter, terminaler, skrivere osv.) sertifisert for klasse B-grensene, kan kobles til dette utstyret. Drift med ikke-sertifisert periferutstyr vil sannsynligvis føre til interferens i radio- og TV-mottak.

### Forsiktig

Endringer eller tilpasninger som ikke uttrykkelig er godkjent av produsenten, kan annullere brukerens autorisasjon, som er tildelt av Federal Communications Commission, til å bruke denne datamaskinen.

## Bruksbetingelser

Denne enheten overholder del 15 av FCC-reglene. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten kan føre til skadelig interferens, og (2) denne enheten må godta eventuell mottatt interferens, medregnet interferens som kan forårsake uønskede driftsforhold.

### Notice: Canadian users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

## Konformitetserklæring for EU-land

Med dette erklærer Acer at denne TravelMate 2200/2700 series overholder de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i Direktiv1999/5/EC. (Fullstendige dokumenter er tilgjengelige på [www.acer.com/about/certificates/nb](http://www.acer.com/about/certificates/nb).)

### Замечание для РФ

Соответствует сертификатам, обязательным в РФ



ME61

Стенная розетка должна быть правильно заземлена

## Modemvarsler

### Merknad for USA

Dette utstyret delen overholder del 68 av FCC-reglene. På undersiden av modemmet finner du en etikett som inneholder, blant andre opplysninger, FCC-registreringsnummeret og REN (Ringer Equivalence Number) for dette utstyret. På oppfordring må du kunne tilby disse opplysningene til telefonselskapet.

Hvis telefonutstyret fører til skade på telefonnettet, kan teleselskapet avbryte tjenesten midlertidig. Hvis mulig vil de varsle deg på forhånd. Men hvis forhåndsvarsel ikke er praktisk, blir du varslet så snart som mulig. Du vil også bli informert om din rett til å innlevere en klage til FCC.

Teleselskapet kan foreta endringer i anlegg, utstyr, operasjoner eller prosedyrer som kan påvirke virkemåten til utstyret ditt. Hvis de gjør det, vil du bli varslet på forhånd slik at du får mulighet til å opprettholde en uavbrutt telefontjeneste.

Hvis dette utstyret ikke fungerer korrekt, kobler du utstyret fra telefonlinjen for å fastslå om det er utstyret som har problemet. Hvis problemet skyldes utstyret, slutter du å bruke det og kontakter forhandleren eller leverandøren.



.....

**Forsiktig:** Med henblikk på å redusere faren for brann, bruk kun Nr. 26 AWG eller større UL-registrert eller CSA-sertifisert telekommunikasjonsledning.

## TBR 21

Dette utstyret er godkjent [Council Decision 98/482/EC - "TBR 21"] for enkeltterminaltilkobling til PSTN (Public Switched Telephone Network). På grunn av forskjeller mellom de PSTNene som tilbys i forskjellige land, gir ikke godkjenningen i seg selv noen ubetinget garanti om problemfri drift på hvert PSTN-termineringspunkt. Ved problemer bør du kontakte den opprinnelige utstyrsleverandøren.

## Liste over aktuelle land

Dette var EUs medlemsland i april 2003: Belgia, Danmark, Finland, Frankrike, Hellas, Irland, Italia, Luxembourg, Nederland, Portugal, Spania, Storbritannia (UK), Sverige, Tyskland og Østerrike. Bruk er tillatt i EU-land samt Norge, Sveits og Liechtenstein. Denne enheten må brukes i strikt samsvar med reguleringene og begrensningene i brukerlandet. Ytterligere informasjon er tilgjengelig på lokalkontoret i brukerlandet.

## Merknad for Australia

Av sikkerhetsårsaker kan det bare brukes hodetelefoner med merket overholdelse av telekommunikasjonsstandarder. Dette omfatter kundeutstyr tidligere merket som tillatt eller sertifisert.

## Merknad for New Zealand

For Modem with approval number PTC 211/03/008

- 1 The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.
- 2 This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.
- 3 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. The associated equipment shall be set to operate within the following limits for compliance with Telecom's Specifications:
  - a There shall be no more than 10 call attempts to the same number within any 30 minute period for any single manual call initiation, and
  - b The equipment shall go on-hook for a period of not less than 30 seconds between the end of one attempt and the beginning of the next call attempt.
- 4 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. In order to operate within the limits for compliance with Telecom's specifications, the associated equipment shall be set to ensure that automatic calls to different numbers are spaced such that there is not less than 5 seconds between the end of one call attempt and the beginning of another.
- 5 This equipment shall not be set up to make automatic calls to Telecom's 111 Emergency Service.

## Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Les disse instruksjonene nøye. Spar dem for fremtidig informasjonsbehov.

- 1 Respekter alle advarsler og instruksjoner som er angitt på produktet.
- 2 Koble produktet fra veggkontakten før rengjøring. Ikke bruk løsningsmidler eller aerosolbaserte rengjøringsmidler. Bruk en fuktet klut til rengjøring.
- 3 Ikke bruk dette produktet i nærheten av vann.
- 4 Ikke plasser produktet på et ustabilt stativ eller bord. Produktet kan falle av og bli alvorlig skadet.
- 5 Spor og åpninger er beregnet for ventilasjon, for å sikre problemfri drift, og beskytte maskinen mot overoppheting. Disse åpningene må ikke bli blokkert eller dekket. Åpningene må aldri blokkeres ved å plassere produktet på en seng, sofa, matte eller tilsvarende overflate. Dette produktet må aldri plasseres nær eller over en radiator eller ovn, eller i en innebygd installasjon uten tilstrekkelig ventilasjon.
- 6 Dette produktet bør tilføres strömtypen som er angitt på merkeplaten. Hvis du er usikker på den tilgjengelige strömtypen, kontakt forhandleren eller det lokale strömselskapet.
- 7 Ikke la noe hvile på strömledningen. Ikke plasser dette produktet der personer kan trå på ledningen.
- 8 Hvis du bruker en skjöteledning sammen med produktet, må du kontrollere at den samlede strömstyrken for utstyret som er koblet til skjöteledningen, ikke overskrider skjöteledningens tillatte strömstyrke. Kontroller også at den samlede styrken til alle produkter som plugges inn i veggkontakten, ikke overskrider sikringsverdien.
- 9 Du må aldri skyve gjenstander av noe slag inn gjennom åpninger i kabinettet ettersom de kan beröre farlige spenningspunkter eller kortslutte deler med brann eller elektrisk stöt som föolge. Söl aldri väske av noe slag i produktet.
- 10 Ikke forsök ä vedlikeholde produktet selv, ettersom äpning eller fjerning av deksler kan utsette deg for farlige spenningspunkter eller andre farer. Alt servicearbeid skal utföres av kvalifisert servicepersonell.
- 11 Koble dette produktet fra veggkontakten og overlät service til kvalifisert servicepersonell under fölgende forhold:

- a Om strømkabelen eller pluggen er skadet eller slitt.
  - b Hvis væske er sølt inn i produktet.
  - c Hvis produktet har blitt utsatt for regn eller vann.
  - d Hvis produktet ikke fungerer normalt selv om driftsinstruksjonene overholdes. Juster bare kontroller som dekkes av driftsinstruksjonene, ettersom feilaktig justering av andre kontroller kan føre til skader og ofte vil kreve omfattende arbeid av en kvalifisert tekniker for å gjenopprette produktet til normale forhold.
  - e Hvis produktet er blitt mistet, eller om kassen er ødelagt.
  - f Hvis produktet fremviser tydelig endret ytelse, som angir behov for service.
- 12 TravelMate, TravelMate serien bruker lithium-batteriet. Bytt batteriet med samme type som produktets batteri vi anbefaler. Bruk av andre batteri kan innebære en risiko for brann eller eksplosjon.
- 13 Advarsel! Batterier kan eksplodere ved feilaktig håndtering. Ikke demonter dem eller la dem brenne. Hold dem borte fra barn og kvitt deg med brukte batterier med en gang.
- 14 Bruk bare den riktige typen strømforsyningsledning (som følger med utstyrsboksen din) for denne enheten. Det bør være av en type som kan kobles fra: UL-oppført/CSA-sertifisert, type SPT-2, 7A 125V minimum, VDE-godkjent eller tilsvarende. Maksimal lengde er 4,6 meter.
- 15 Trekk alltid ut alle telefonledninger fra veggkontakten før service eller demontering av dette utstyret.
- 16 Unngå bruk av telefonledningen (bortsett fra trådløs type) under en elektrisk storm. Det er en ørliten fare for elektrisk støt fra lyn.

## Erklæring om laseroverholdelse

CD- eller DVD-stasjonen som brukes med denne datamaskinen, er et laserprodukt. CD- eller DVD-stasjonens klassifiseringsetikett (vises nedenfor) befinner seg på stasjonen.

KLASSE 1 LASERPRODUKT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. UNNGÅ STRÅLEN.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1  
VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG  
GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I  
ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE  
EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.  
VARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD ÅLÅ  
TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

VARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN  
I STRÅLEN

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNES STIRR IKKE INN I  
STRÅLEN

## Erklæring om LCD-piksler

LCD-enheten er fremstilt med høypresise produksjonsteknikker. Men, enkelte pixel kan i spesielle tilfelle ikke bli tent, eller vises som svarte eller røde prikker. Dette har ingen betydning for det registrerte bildet og utgjør ikke en vesentlig feil.

## Notis om Macrovisions opphavsrett

Dette produktet har teknologi for beskyttelse av copyright som er beskyttet av metodekrav gjennom bestemte U.S.-patenter og andre intellektuelle rettigheter eid av Macrovision Corporation og andre rettighetseiere. Macrovision Corporation og er beregnet på hjemmebruk og andre begrensede visningsmiljøer, med mindre noe annet er autorisert av Macrovision Corporation. "Reverse engineering" eller demontering er forbudet.

Apparatus Claims of U.S. Patent Nos. 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098  
4,907,093 og 6,516,132 lisensiert for begrenset visning.

## Regulerende bestemmelser for radioenheter

**Merk:** Bestemmelsene nedenfor er bare for modeller med trådløst LAN og/eller Bluetooth™.

## Generelt

Dette produktet overholder radiofrekvens- og sikkerhetsstandardene til ethvert land og enhver region der det er godkjent for trådløs bruk.

Avhengig av konfigurasjonen kan dette produktet inneholde trådløse radioenheter eller ikke (for eksempel WLAN- og/eller Bluetooth®-moduler). Nedenstående informasjon er for produkter med slike enheter.

## Europeisk union (EU)

Denne enheten overholder de grunnleggende kravene i Europarådets direktiver:

73/23/EEC Lavspenningsdirektivet


- EN 60950

89/336/EEC EMC-direktivet (om elektromagnetisk kompatibilitet)

- EN 55022
- EN 55024
- EN 61000-3-2/-3

99/5/EC RTTE-direktivet (om terminalutstyr for radio- og telekommunikasjon)

- Art.3.1a) EN 60950
- Art.3.1b) EN 301 489 -1/-17
- Art.3.2) EN 300 328-2
- Art.3.2) EN 301 893 \*kun anvendt til 5 GHz

 (for 5 GHz device)

## Liste over aktuelle land

Dette var EUs medlemsland i april 2003: Belgia, Danmark, Finland, Frankrike, Hellas, Irland, Italia, Luxembourg, Nederland, Portugal, Spania, Storbritannia (UK), Sverige, Tyskland og Østerrike. Bruk er tillatt i EU-land samt Norge, Sveits og Liechtenstein. Denne enheten må brukes i strikt samsvar med reguleringene og begrensningene i brukerlandet. Ytterligere informasjon er tilgjengelig på lokalkontoret i brukerlandet.



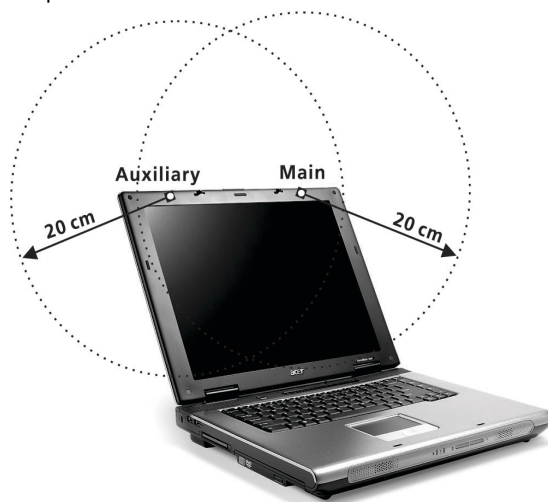
## FCC RF-sikkerhetskravet

Strålingseffekten fra LAN Mini-PCI-kortet og Bluetooth-kortet ligger langt under grenseverdiene for radiofrekvens ifølge FCC. Likevel skal TravelMate 2200/2700 brukes på en slik måte at potensialet for menneskelig kontakt under normal drift er minimalisert.

- 1 Brukere anmodes om å følge RF-instruksjonene for trådløse enheter som er vedlagt i brukerhåndboken til hver RF-enhet.



**Forsiktig:** For å oppfylle belastningskravene i FCC RF må det minst være en avstand på 20 cm (8 tommer) mellom antennen på det integrerte trådløse LAN Mini-PCI Card innebygd i skjerm-delen og alle personer.



**Merk:** Acer Wireless Mini PCI Adapter implementer funksjon for sendediversifisering. Denne funksjonen sender ikke ut radiofrekvenser samtidig på begge antenner. En av antennene velges automatisk eller manuelt (av brukeren) for å få god kvalitet på radiokommunikasjonen.

- 2 Denne enheten er begrenset til innendørs bruk på grunn av bruken av 5.15 til 5.25 GHz frekvensområdet. FCC krever at dette produktet skal bruke innendørs for frekvensområdet 5.15 til 5.25 GHz for å redusere mulig skadelig interferens med ko-kanals mobile satellittsystemer.
- 3 Høyeffekt radar er gitt første rett som brukere av 5.25 til 5.35 GHz og 5.65 til 5.85 GHz båndene. Slike radarstasjoner kan interferere med og/eller skade denne enheten.
- 4 Feilaktig installering eller uautorisert bruk kan føre til skadelig interferens for radiokommunikasjon. Inngrep i den interne antennen vil annullere FCCs sertifisering og din garanti.

## Canada - Radiokommunikasjonsenheter fritatt fra lavspenningslisens (RSS-210)

### a. Fellesinformasjon

Drift er underlagt følgende to betingelser:

- 1 Denne enheten kan ikke forårsake interferens og
- 2 denne enheten må godta enhver interferens, medregnet interferens som kan føre til uønsket drift av enheten.

### b. Drift i 2.4 GHz-båndet

For å forhindre radiointerferens i den lisensierte tjenesten er denne enheten beregnet på innendørs bruk, og utendørs installering er underlagt lisens.

### c. Drift i 5 GHz båndet

- Enheten for drift i båndet 5150-5250 MHz er kun for bruk innendørs for å redusere muligheten for skadelig interferens med ko-kanal mobile satellittsystemer.
- Høyeffekt radar er gitt første rett som brukere (som betyr at de har prioritet) av 5250-5350 MHz og 5650-5850 MHz og slike radarstasjoner kan interferere med og/eller skade LELAN (Licence-Exempt Local Area Network) enheter.

## Menneskelig påvirkning fra RF-felt (RSS-102)

TravelMate 2200/2700-serien har innebygde antenner med lav forsterkning som ikke utstråler RF-felt utover kanadiske helsemyndigheters grenseverdier for den generelle befolkningen. Referer til sikkerhetskode 6, som kan innhentes på webområdet [www.hc-sc.gc.ca/rpb](http://www.hc-sc.gc.ca/rpb).

### **Federal Communications Commission Declaration of Conformity**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local Manufacturer/Importer is responsible for this declaration:

Product:	Notebook Personal Computer
Model Number:	LW80
Machine Type:	TravelMate 2200/2700
SKU Number:	TravelMate 220xxx/270xxx ("x" = 0~9, a~z, or A~Z)
Name of Responsible Party:	Acer America Corporation
Address of Responsible Party:	2641 Orchard Parkway, San Jose CA 95134, U. S. A.
Contact Person:	Mr. Young Kim
Phone No.:	408-922-2909
Fax No.:	408-922-2606



**Acer Incorporated**  
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih  
Taipei Hsien 221, Taiwan, R.O.C.

Tel : 886-2-2696-1234  
Fax : 886-2-2696-3535  
www.acer.com



### Declaration of Conformity for CE marking

**We,**

Acer Inc.  
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih,  
Taipei Hsien 221, Taiwan, R. O. C.

Contact Person: Mr. Easy Lai  
Tel: 886-2-8691-3089 Fax: 886-2-8691-3000  
E-mail: [easy\\_lai@acer.com.tw](mailto:easy_lai@acer.com.tw)

Hereby declare that:

Product:	Notebook PC
Trade Name:	Acer
Model Number:	LW80
Machine Type:	TravelMate 2200/2700
SKU Number:	TravelMate 220xxx/270xxx ("x" = 0~9, a~z, or A~Z)

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives.

#### Reference No. Title

89/336/EEC	Electromagnetic Compatibility (EMC directive)
73/23/EEC	Low Voltage Directive (LVD)
1999/5/EC	Radio & Telecommunications Terminal Equipment Directive (R&TTE)

The product specified above was tested conforming to the applicable Rules under the most accurate measurement standards possible, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue to comply with the requirements.

*Easy Lai*  
-----  
Easy Lai / Director  
Qualification Center  
Product Assurance, Acer Inc.

**2004/7/19**

-----  
Date

# Stikkord

## A

- alternativer
  - ekstra batterieliminatør 46
  - harddiskoppgradering 48
  - minneoppgradering 47

## B

- baksidervisning 8
- batterier
  - batteri lavt – advarsel 36
  - egenskaper 33
  - fjerne 35
  - første gangs bruk 33
  - installere 34
  - lade 35
  - ladeindikator 12
  - lavt nivå 36
  - maksimere levetiden 33
  - optimalisere 35
  - sjekke batterinivået 35
  - vedlikeholde v
- berøringspute 19
- bruke 19– 20
- hurtigtast 17
- BIOS-hjelppeprogrammet 61

## C

- caps lock
  - på-indikator 12
- CD
  - feilsøking og problemløsning 68

## D

- datamaskin
  - funksjoner og egenskaper 10
  - koble fra 51
  - på kort tur 52
  - på-indikator 5
  - reise internasjonalt 55
  - reise på lokale turer 54
  - rengjøring v
  - sette opp et hjemmekontor 54
  - sikkerhet 29
  - slå av iii
  - ta med hjem 53

- ta med seg til møter 52
- tastaturer 13
- vedlikeholde iv
- dvalemodus
  - hurtigtast 16
- DVD
  - feilsøking og problemløsning 68

## E

- Ethernet-tilkobling 25
- Euro 17, 18

## F

- FAQ. Se vanlige spørsmål

## G

- garanti
  - InternationalTraveler'sWarranty 70
- guide iii

## H

- harddisk 23
  - oppgradere 48
- hjelp iii
- hjelppeprogram
  - BIOS-oppsett 61
- Høyre side 7
- høytaler
  - feilsøking og problemløsning 68
  - hurtigtast 17
- hurtigtaster 16

## I

- ITW. Se garanti

## L

- lading
  - undersøke nivået 35
- lagring
  - harddisk 23
  - optisk stasjon 23
- lyd 28
  - feilsøking og problemløsning 68
  - koble til eksternt 43
- lysstyrke
  - hurtigtaster 17

## M

- merknad

DVD-copyrightbeskyttelse 85  
 mikrofon  
   feilsøking og problemløsning 68  
 minne  
   installere ??- 48  
   oppgradere 47  
 modem  
   angi hvor du ringer fra 69  
 mus  
   koble til eksternt 41

**N**

Notebook Manager  
   programmerbar tast 16  
 num lock  
   på-indikator 12  
 numerisk tastatur  
   integert 14  
   koble til eksternt 41  
   num lock 14

**O**

optisk stasjon 23

**P**

PC kort  
   sette inn 44  
   ta ut 45  
 POST (power-on self-test) 61  
 problem  
   lyd 68  
 problemer 67  
   CD 68  
   DVD 68  
   lyd 68  
   skjerm 67  
   skriver 69  
   tastatur 68  
 programvare  
   som leveres med maskinen 59

**R**

reise  
   internasjonale flyreiser 55  
   lokale turer 54  
 rengjøring  
   datamaskin v

**S**

safety  
   modem notices 80  
 service  
   når man bør ringe v  
 sikkerhet  
   CD or DVD 84  
   FCC-varsel 79  
   generelle instruksjoner 83  
   modemvarsler 80  
   spor 29  
 skjerm  
   feilsøking og problemløsning 67  
   hurtigtaster 17  
 skriver  
   feilsøking og problemløsning 69  
   koble til 43  
 Strømstyring 37  
 strømstyring 37  
 support  
   informasjon 70

**T**

tastatur 13  
   feilsøking og problemløsning 68  
   hurtigtaster 16  
   integert numerisk tastatur 14  
   kobles til eksternt 41  
   låsetaster 13  
   Windows-taster 15  
 tilkobling  
   mus 41  
 tilkoblinger  
   eksterne enheter for inndata 41  
   eksterne skjermenheter 41  
   lyd 43  
   numerisk tastatur, eksternt 41  
   skriver 43  
   tastatur, eksternt 41  
   USB 42  
 Tilkoblingsmuligheter 25  
 tilkoblingsmuligheter  
   Ethernet 25

**U**

USB  
   koble til 42

**V**

vanlige spørsmål 67  
vedlikeholde  
batterier v

datamaskin iv

**W**

Windows-taster 15

